



GEMEINDE VILLNÖSS COMUNE DI FUNES

Provinz Bozen – Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des GEMEINDEAUSSCHUSSES

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

10.06.2026 - 08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

NR. - N.

134 / 2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind – Presenti sono:		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Peter Pernthaler	Bürgermeister/Sindaco		
Alois Fischnaller	Vizebürgermeister/Vice-Sindaco		
Manuel Messner	Gemeindereferent/Assessore comunale		
Roswitha Moret Niederwolfgruber	Gemeindereferentin/Assessore comunale		
Johanna Psailer Aichner	Gemeindereferentin/Assessore comunale		

Mit Teilnahme der Gemeindesekretärin

Con partecipazione della Segretaria comunale

Vanessa Mair

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Peter Pernthaler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Primäre Infrastrukturen in der Gewerbezone Teis 2: Liquidierung und Auszahlung des Beitrages für die Erschließung von Gewerbegebieten im Sinne von Art. 35-septies des L.G. Nr. 15/1972

CUP: G34H20001270001

Infrastrutture primarie nella zona produttiva Tiso 2: Liquidazione e pagamento del contributo per l'urbanizzazione di zone per insediamento produttivi ai sensi dell'Art. 35-septies della L.P. n. 15/1972

Primäre Infrastrukturen in der Gewerbezone Teis 2: Liquidierung und Auszahlung des Beitrages für die Erschließung von Gewerbegebieten im Sinne von Art. 35-septies des L.G. Nr. 15/1972

Infrastrutture primarie nella zona produttiva Tiso 2: Liquidazione e pagamento del contributo per l'urbanizzazione di zone per insediamento produttivi ai sensi dell'Art. 35-septies della L.P. n. 15/1972

Festgestellt, dass die Gemeindeverwaltung am 06.05.2021 (Prot. Nr. 0005805/2025) die Gewährung einer Finanzierung betreffend die Erschließung von Gewerbegebieten im Sinne von Art. 35-septies des L.G. Nr. 15/1972 für die Errichtung der primären Infrastrukturen in der Gewerbezone „Teis 2“ beantragt hat;

Festzuhalten, dass mit Dekret Nr. 6365/2022 vom 22.04.2022 des Amtes für Handwerk und Gewerbegebiete der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol der Gemeindeverwaltung eine Finanzierung von Euro 85.950,00 entsprechend 45% der anerkannten Kosten von Euro 191.000,00 für die Errichtung der primären Infrastrukturen in der Gewerbezone „Teis 2“ gewährt worden war;

Festzuhalten, dass mit Dekret Nr. 12815/2024 vom 06.09.2024 das Amt für Handwerk und Gewerbegebiete der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol der Gemeinde Villnöß ein Beitrag über 219.250,00 Euro entsprechend 50% der anerkannten Kosten von 438.500,00 Euro gewährt worden ist;

Einsicht genommen in die Vereinbarung Rep. Priv. Nr. 124 vom 01.04.2021 mit welcher den Einzelfirmen Wacos des Pramsöhler Michael und Pichler Josef die Planung und Ausführung der „Primäre Infrastrukturen in der Gewerbezone Teis 2“ übertragen worden ist;

Festzuhalten, dass die genannte Vereinbarung im Sinne von Art. 20 des L.G. Nr. 9/2018 abgeschlossen worden und dessen Abschluss vorab mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 27 vom 10.02.2021 genehmigt worden ist;

Einsicht genommen in den BLR Nr. 677/2023 betreffend die „Richtlinien für die Aufteilung und Finanzierung der Kosten für die primäre Erschließung der Gewerbegebiete“;

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 5 vom 14.01.2026 betreffend:

Primäre Infrastrukturen in der Gewerbezone Teis 2: Genehmigung der Abrechnung der Erschließung von Gewerbegebieten im Sinne von Art. 35-septies des L.G. Nr. 15/1972

Festzuhalten, dass sich aus der Abrechnung der Ausgaben des Bauleiters Geom. Perathoner Ivan effektive Gesamtkosten von Euro 351.061,96 (zzgl. MwSt.) ergeben und als solche genehmigt wurden;

Festzuhalten, dass die Gemeinde Villnöß am 15.01.2026 (Prot. Nr. 0000460/2026) beim Amt für Handwerk und Gewerbegebiete der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol den Antrag auf Auszahlung der mit Dekret Nr. 12815/2024 gewährten Finanzierung auf Basis der genehmigten Endabrechnung gestellt hat;

Constatato, che in data 06.05.2021 (n. prot. 0005805/2025) l'amministrazione comunale ha richiesto un finanziamento per l'urbanizzazione di zone per insediamento produttivi ai sensi dell'Art. 35-septies della L.P. n. 15/1972 per la realizzazione delle infrastrutture primarie nella zona produttiva "Tiso 2";

Di dare atto, che con il decreto n. 6365/2022 dd 22.04.2022 dell'Ufficio Artigianato e Aree produttive della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige era stato conferito all'amministrazione comunale un finanziamento pari a euro 85.950,00 equivalente al 45% delle spese riconosciute per un importo pari a euro 191.000,00 per la realizzazione delle infrastrutture primarie nella zona produttiva "Tiso 2";

Di dare atto, che il decreto n. 12815/2024 dd 06.09.2024 dell'Ufficio Artigianato e aree produttive della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige è stato conferito al Comune di Funes un contributo per un importo di 219.250,00 Euro pari al 50% delle spese riconosciute le quali ammontano a 438.500,00 Euro;

Vista la convenzione rep. priv. n. 124 del 01.04.2021 con la quale la progettazione e l'esecuzione delle "Infrastrutture primarie nella zona produttiva Tiso 2" è stata affidata alla ditte individuali Wacos des Pramsöhler Michael e Pichler Josef;

Di dare atto, che tale convenzione è stata stipulata ai sensi dell'art. 20 della L.P. n. 9/2018 e la stipula della stessa è stata approvata precedentemente con la delibera della giunta comunale n. 27 del 10.02.2021;

Vista la DGP n. 677/2023 in materia di "Criteri per il riparto e il finanziamento degli oneri per l'urbanizzazione primaria delle zone produttive;"

Vista la delibera della giunta comunale n. 5 del 14.01.2026 relativa a:

Infrastrutture primarie nella zona produttiva Tiso 2: Approvazione del rendiconto dell'urbanizzazione di zone per insediamento produttivi ai sensi dell'Art. 35-septies della L.P. n. 15/1972

Di dare atto, che le spese effettive risultanti dal rendiconto elaborato dal direttore dei lavori geom. Perathoner Ivan ammontano a euro 351.061,96 (oltre IVA), le quali sono state approvate;

Di dare atto, che sulla base del rendiconto approvato il Comune di Funes in data 15.01.2026 (n. prot. 0000460/2026) ha presentato all'Ufficio Artigianato e Aree produttive della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige la richiesta di liquidazione del finanziamento concesso con decreto n. 12815/2024;

Auf Grundlage der genehmigten Endabrechnung in Höhe von 351.061,96€ wurde dem Antrag auf Auszahlung der mit Dekret Nr. 12815/2024 gewährten Finanzierung ein effektiver Beitrag (Finanzierung) in Höhe von 175.530,98 € (entsprechend 50% der anerkannten und tatsächlich getätigten Kosten) ausgezahlt ;

Festzuhalten, dass der genannte Betrag mittels Quittung Nr. 1035 vom 21.05.2026 eingegangen ist;

Festzuhalten, dass der Betrag von 175.530,98 Euro gemäß der Vereinbarung Rep. Priv. Nr. 124 vom 01.04.2021 zu verpflichten, zu liquidieren und an die Einzelfirmen **Wacos des Pramsohler Michael**, Mwst.Nr. 02580830210 - St.Nr. PRMMHL76B29B160C, und **Pichler Josef**, Mwst.Nr. 01565030218 - St.Nr. PCHJSF65D06B160U, anteilmäßig auszuzahlen ist;

Nach Einsichtnahme:

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,
 - in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
 - in die Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:
tBDyVyxEtHdmEcudBdAGbBUjx3jIteMtrStqQsvU2Xo=
/sJUn5k3OnEHF+5/3ATf+0yXDNbk4Hjdx+/WRvcFYDs=
 - in die Verordnung über das Rechnungswesen dieser Gemeinde;
 - in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
 - in die Gemeindegatzung;
- Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern;

**beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. die mit Dekret Nr. 12815/2024 vom 06.09.2024 und effektiv gewährte und ausbezahlte Finanzierung für die Errichtung der primären Infrastrukturen im Gewerbegebiet „Teis 2“ in Höhe von 175.530,98 € gemäß der Vereinbarung Rep. Priv. Nr. 124 vom 01.04.2021 anteilmäßig wie folgt zu verpflichten und anzulasten:

Sulla base del rendiconto finale approvato pari a 351.061,96€, alla richiesta di liquidazione del finanziamento concesso con decreto n. 12815/2024 è stato erogato un contributo effettivo (finanziamento) pari a 175.530,98 €, (corrispondente al 50% dei costi riconosciuti ed effettivamente sostenuti).

Di dare atto, che tale importo è stato incassato mediante ricevuta n. 1035 del 21.05.2026.

Di dare atto, che l'importo di euro 175.530,98 deve essere impegnato, liquidato e pagato proporzionalmente alle ditte individuali **Wacos des Pramsohler Michael**, P.IVA. 02580830210 – C.F. PRMMHL76B29B160C, e **Pichler Josef**, P.IVA. 01565030218 - C.F. PCHJSF65D06B160U, ai sensi della convenzione rep. priv. n. 124 del 01.04.2021;

Visti:

- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;
 - la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
 - i pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:
tBDyVyxEtHdmEcudBdAGbBUjx3jIteMtrStqQsvU2Xo=
/sJUn5k3OnEHF+5/3ATf+0yXDNbk4Hjdx+/WRvcFYDs=
 - il regolamento comunale di contabilità;
 - il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
 - lo statuto comunale;
- Presenti n. 5 membri, tutti votanti;

**LA GIUNTA COMUNALE
delibera**

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

1. di impegnare e imputare proporzionalmente l'importo di 175.530,98 € come segue, relativo al finanziamento per la realizzazione delle infrastrutture primarie nella zona produttiva “Tiso 2” concesso con decreto n. 12815/2024 dd 06.09.2024 ai sensi della convenzione Rep. Priv. n. 124 del 01.04.2021:

Betrag Importo	Jahr anno	Verpfl.nr. n. imp.	UEB – Kap./Art. UEB – cap./art.	Bezeichnung Denominazione	CIG / CUP
87.765,46 €	2026	643/2026	14012.03 – 30399/1 U.2.03.03.03.999	PRODUKTIONSZONE TEIS 2 - PRODUKTIONSZONE TEIS 2 - Landesbeitrag für den Bau der Infrastrukturen - Investitionsbeiträge an andere Unternehmen / ZONA PROD. TEIS 2 - ZONA PROD. TEIS 2 - Contributo provinciale per la costruzione delle infrastrutture - Contributi agli investimenti a altre Imprese	CIG CUP G34H20001270001
87.765,49 €	2026	643/2026	14012.03 – 30399/1 U.2.03.03.03.999	PRODUKTIONSZONE TEIS 2 - PRODUKTIONSZONE TEIS 2 - Landesbeitrag für den Bau der Infrastrukturen - Investitionsbeiträge an andere Unternehmen / ZONA PROD. TEIS 2 - ZONA PROD. TEIS 2 - Contributo provinciale per la costruzione delle infrastrutture - Contributi agli investimenti a altre Imprese	CIG CUP G34H20001270001

2. den Betrag von Euro 87.765,49 an die Einzelfirma **Wacos des Pramsohler Michael**, Mwst.Nr. 02580830210 - St.Nr. PRMMHL76B29B160C betreffend des Beitrages für die Erschließung von Gewerbegebieten im Sinne von Art. 35-septies des L.G. Nr. 15/1972 und im Sinne der Vereinbarung Rep. Priv. Nr. 124 vom 01.04.2021 für die Errichtung der primären Infrastrukturen in der Gewerbezone „Teis 2“ zu liquidieren und auszubezahlen.
2. di liquidare e pagare un importo di euro 87.765,49 alla ditta individuale **Wacos des Pramsohler Michael**, P.IVA. 02580830210 - C.F. PRMMHL76B29B160C per quanto concerne il contributo per l'urbanizzazione di zone per insediamento produttivi ai sensi dell'Art. 35-septies della L.P. n. 15/1972 e ai sensi della convenzione rep. priv. n. 124 del 01.04.2021 per la realizzazione delle infrastrutture primarie nella zona produttiva "Tiso 2".
3. den Betrag von Euro 87.765,49 an die Einzelfirma **Pichler Josef**, Mwst.Nr. 01565030218 - St.Nr. PCHJSF65D06B160U betreffend des Beitrages für die Erschließung von Gewerbegebieten im Sinne von Art. 35-septies des L.G. Nr. 15/1972 und im Sinne der Vereinbarung Rep. Priv. Nr. 124 vom 01.04.2021 für die Errichtung der primären Infrastrukturen in der Gewerbezone „Teis 2“ zu liquidieren und auszubezahlen.
3. di liquidare e pagare un importo di euro 87.765,49 alla ditta individuale **Pichler Josef**, P.IVA. 01565030218 - C.F. PCHJSF65D06B160U per quanto concerne il contributo per l'urbanizzazione di zone per insediamento produttivi ai sensi dell'Art. 35-septies della L.P. n. 15/1972 e ai sensi della convenzione rep. priv. n. 124 del 01.04.2021 per la realizzazione delle infrastrutture primarie nella zona produttiva "Tiso 2".
4. diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des R.G. Nr. 2/2018 mit einer weiteren Abstimmung und einstimmigen Ausgang, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Liquidierung des gewährten Beitrages ohne Verzögerung erfolgen kann.
4. di dichiarare questa delibera, ai sensi dell'articolo 183, comma 4 della L.R. n. 2/2018 e con votazione separata con esito unanime, immediatamente esecutiva in quanto di poter consentire la liquidazione del contributo concesso senza ritardi.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120, GvD Nr. 104/2010).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Verfasst, gelesen und digital signiert – Redatto, letto e firmato digitalmente:

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Peter Pernthaler

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA COMUNALE
Vanessa Mair
